

PL-Szczecin: banking services

OJ S 157/2012 17/08/2012

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Województwo Zachodniopomorskie - Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego

Postal address: ul. Korsarzy 34

Town: Szczecin

Postal code: 70-540

Country: Poland

Contact person: Wydział Organizacji i Rozwoju Zasobów Ludzkich, ul. Piłsudskiego 40-42, 70-421 Szczecin

For the attention of: Wiesława Wyszowska

E-mail: zamowienia.publiczne@wzp.pl

Telephone: +48 914467120

Fax: +48 914467185

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.wzp.pl

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego przeznaczonego na finansowanie planowanego deficytubudżetowego w 2012 roku oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 6: Financial services a) Insurances services b) Banking and investment services

NUTS code PL42 Zachodniopomorskie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4.

Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego przeznaczonego na finansowanie planowanego deficytu budżetowego w 2012 roku oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów szczegółowo opisanych w załączniku nr 1 do SIWZ.

2. Nazwy i kody Wspólnego Słownika Zamówień (Klasyfikacji CPV): 66113000-5 - usługi udzielania kredytu.

II.1.5. CPV code(s)

66110000 Banking services, 66113000 Credit granting services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot**II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 23 220 313,00 PLN
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure**IV.1.1. Type of procedure**

Open

IV.2. Award criteria**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

WOiRZL-II.272.2.2012.WW

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**Prior information notice**

Notice number in the OJ S: [2012/S 11-017322](#) of 18.1.2012

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 97-161873](#) of 23.5.2012

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

7.8.2012

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie Oddział Szczecine
Postal address: ul. Tkacka 4
Town: Szczecin
Postal code: 70-556
Country: Poland
Telephone: +48 914344711
Fax: +48 914344712

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 23 220 313,00 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 17 061 188,00 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 15

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Wykonawcy i innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej (dział VI ustawy).

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie

odwołania.

4. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art., 27 ust. 2 ustawy, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu i postanowień SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.
6. Odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
7. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby.
8. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
9. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w art. 27 ust. 2 ustawy.
10. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SIWZ, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniona specyfikacja, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.
11. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
12. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza - Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.4. Date of dispatch of this notice

14.8.2012